

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 32 (1985)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

l'usage qu'aurait à en faire la protection civile? Quel est son coût et ses limites d'utilisation? Sa longévité, les possibilités de réparations, etc? Autant de questions auxquelles il est impossible de répondre brièvement. En conclusion, je me dois de vous faire part de ma perplexité devant l'affirmation selon laquelle il manque les bases d'instruction adéquates et les directives pour le fonctionnement des appareils. Ces bases d'instruction existent! Elles ont été élaborées par l'Office fédéral de la protection civile comme fil

conducteur pour l'apprentissage correct et complet de la matière. Les directives de fonctionnement des appareils - très complètes - figurent dans les documents techniques, eux aussi élaborés par l'OFPC. Aux instructeurs, aux chefs de classe de les consulter, d'en faire judicieusement usage lorsqu'ils préparent leurs cours et dispensent leurs leçons. Confrontations, colloques et dialogues entre instructeurs devraient permettre de compléter ce qui doit l'être. De nombreux responsables étrangers, qui visitent les installations et suivent

les exercices de la protection civile helvétique se déclarent positivement impressionnés. Je doute qu'ils fassent preuve d'indulgence exagérée et de courtoisie gratuite. Des lacunes existent partout. Elles sont à combler. J'aime à croire qu'elles le seront. Notre PC helvétique est «apte à fonctionner» grâce aux incessants efforts de chacun et des cadres en particulier, efforts où le doute n'a pas sa place.

François Chable, Instructeur cantonal PLCF, Neuchâtel

Wir empfehlen uns für die Lieferung von:



Übungsmaterial	EMO-Übungsmaterialkisten
Sanitätsmaterial	EMO-Katastrophenmaterialkisten
Samaritertaschen	AMBU-Phantome und Wiederbelebungsgeräte
Postenkoffern	Tragbahnen, Tragtücher, aufblasbare Schienen

Verlangen Sie Katalog und Prospekte

Eduard Mösch, 5264 Gipf-Oberfrick
Sanitätsmaterialien, Maiweg 2, Telefon 064 61 19 17

ABSEIL- UND RETTUNGS-GERÄTE VON:

Mannhart Industriebedarf
Kriesbachstrasse 3b
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 830 09 90



■ ■ ■ Franke baut vorschriftsgerechte Militär- und Zivilschutz- sowie Gemeindeküchen.

■ ■ ■ Wir bieten eine fachliche Beratung bei der Planung und Einrichtung, ein komplettes Programm an Küchenanlagen und Küchenzubehörartikeln sowie eine einwandfreie Montage und einen prompten Service.

Informations-Coupon

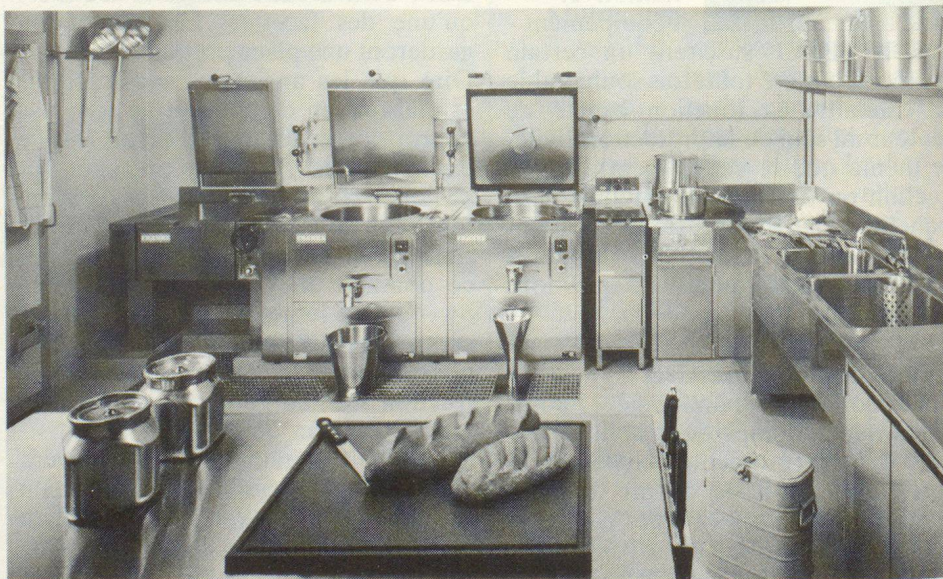
Bitte senden Sie uns ausführliches Dokumentationsmaterial über Militär-, Zivilschutz- und Gemeindeküchen.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an: Franke AG,
4663 Aarburg



Spültische
Küchen + Bäder
Verpflegungstechnik
Industrie

■ Technik

■ Qualität

■ Design